

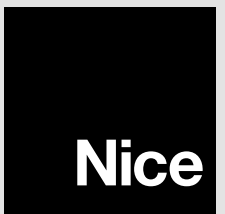
# Nice

CE

## BiDi-MiniShutter

### **Interfaccia bidirezionale interna per motore tubolare**

IT - Istruzioni e avvertenze per l'installazione e l'uso



## 1 AVVERTENZE E PRECAUZIONI GENERALI

- **Il presente manuale contiene importanti istruzioni e avvertenze per la sicurezza personale.** Leggere attentamente tutte le parti del manuale. In caso di dubbi, interrompere immediatamente l'installazione e contattare l'Assistenza Tecnica Nice.
- **Tutte le operazioni di installazione e collegamento devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato e competente, con l'unità scollegata dall'alimentazione elettrica.**
- **Qualsiasi uso diverso da quello specificato nel presente manuale o in condizioni ambientali diverse da quelle indicate nel presente manuale è da considerarsi improprio e severamente vietato!**
- Questo prodotto può essere utilizzato solo in ambienti interni o protetti dalle intemperie mediante un alloggiamento per l'unità di controllo.
- I materiali di imballaggio dei prodotti devono essere smaltiti in conformità con le normative locali.
- Non aprire l'alloggiamento di protezione del dispositivo in quanto contiene circuiti elettrici non riparabili.
- Non modificare alcuna parte del dispositivo. Operazioni diverse da quelle specificate possono causare malfunzionamenti. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da modifiche improvvisate al prodotto.
- Non collocare mai il dispositivo vicino a fonti di calore e non esporlo mai a fiamme libere. Queste azioni possono danneggiare il prodotto e causare malfunzionamenti.
- Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte (compresi i bambini) o che non dispongono di esperienza e conoscenze, a meno che non siano sorvegliate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Controllare le avvertenze nel manuale di istruzioni del motore a cui è collegato il prodotto.
- Maneggiare il prodotto con cura, non schiacciarlo, urtarlo o farlo cadere per evitare danni.

## 2 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

L'unità di controllo BiDi-MiniShutter consente il controllo di un motore asincrono monofase alimentato dalla rete elettrica, con tipi di connessione Down, Common, Up. Il BiDi-MiniShutter viene utilizzato per l'automazione di dispositivi quali tende da sole, tapparelle o tende veneziane.

Il BiDi-MiniShutter ha un alloggiamento più piccolo che consente l'installazione del dispositivo in scatole da incasso con profondità di 40 mm. Grazie alle dimensioni ridotte, anche l'installazione in scatole da incasso tradizionali è più semplice. Inoltre, il tempo di installazione è ridotto grazie ai terminali a molla, che facilitano il cablaggio, e al secondo connettore N, che riduce il numero di connettori WAGO necessari.

L'unità di controllo BiDi-MiniShutter incorpora un ricetrasmittitore radio che opera alla frequenza di 433,05 - 434,04 MHz con tecnologia rolling code per garantire livelli di sicurezza ottimali. Ogni unità di controllo può memorizzare fino a 30 trasmettitori mono o bidirezionali delle serie ERA, ERGO, FLOR, NICEWAY, DOMI, MyGO e VERY, consentendo il controllo remoto dell'unità. La centralina dispone di due ingressi per il comando dell'apparecchio tramite pulsanti esterni.

Il BiDi-MiniShutter dispone di un menu integrato che consente la configurazione di base del dispositivo. La memorizzazione e la programmazione avvengono tramite il pulsante di programmazione presente sull'alloggiamento. L'utente viene guidato attraverso le varie fasi tramite segnali LED

Il dispositivo può essere controllato con hub che supportano il protocollo Nice. Il BiDi-MiniShutter può anche essere controllato con telecomando, sensore climatico o pulsanti a parete senza bisogno di collegare il dispositivo all'hub.

L'unità di controllo è dotata di protezione da sovraccarico e surriscaldamento, che disattiva i relè e previene danni al circuito.

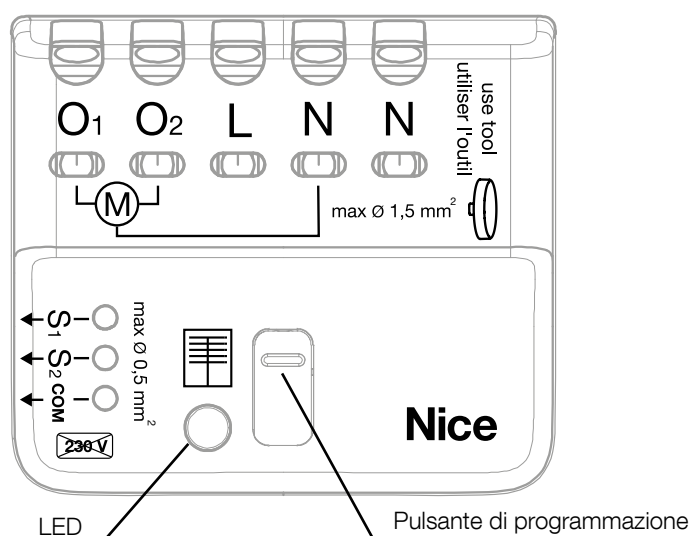


Figura 1: Posizione del pulsante di programmazione e del LED

### 3 SPECIFICHE TECNICHE

BiDi-MiniShutter è prodotto da Nice S.p.A. (TV).

#### Nota

Tutte le specifiche tecniche riportate in questa sezione si riferiscono a una temperatura ambiente di 20 °C (± 5 °C). Nice S.p.A. si riserva il diritto di modificare il prodotto quando necessario, pur mantenendo le stesse funzionalità e l'uso previsto.

**Tabella 1 - BiDi-MiniShutter - Specifiche tecniche**

Parametro	Informazioni
Tipo	Unità di controllo da incasso a parete per motori tubolari
Alimentazione	100—240 V CA, 50/60 Hz
Corrente nominale del motore	1,8—2A
Potenza nominale del motore	<ul style="list-style-type: none"><li>• 480 VA per <math>V_n = 240</math> V</li><li>• 460 VA per <math>V_n = 230</math> V</li><li>• 240 VA per <math>V_n = 120</math> V</li><li>• 200 VA per <math>V_n = 100</math> V</li></ul>
Interruttore automatico richiesto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conforme alla norma IEC/EN 60898-1</li><li>• Codice curva: B</li><li>• Corrente nominale: fino a 16 A</li><li>• Capacità di interruzione: 6 kA</li><li>• Tensione nominale di isolamento: 500 V</li><li>• Tensione nominale di impulso: 4 kV</li></ul>
Grado di protezione dell'involucro	IP 20
Temperatura di esercizio	0—35 °C
Dimensioni (mm)	35,6 x 40,5 x 14,5
Peso	18 g
Consumo energetico in standby	0,42 W - secondo il regolamento UE 2023/826

**Tabella 2 - BiDi-MiniShutter - Ricetrasmittitore radio**

Parametro	Informazioni
Banda di frequenza	433.05—434.04 MHz
Codice	OPERA/FLOR (codice rolling), PLN2+ (codice rolling)
Numero di trasmettitori memorizzabili	30, inclusi sensori climatici
Portata del ricetrasmittitore	Stimata a 150 m in spazio aperto e 20 m all'interno di edifici (*)
Potenza massima di trasmissione	10 dBm

(\*) La portata del ricetrasmittitore è fortemente influenzata da altri dispositivi che operano alla stessa frequenza con trasmissione continua, come allarmi e cuffie radio che interferiscono con il ricetrasmittitore dell'unità di controllo.



#### 4.7 - Inserimento e rimozione dei fili

È possibile utilizzare un filo YDY (solido) o OMY (flessibile) con sezione trasversale compresa tra 0,5 e 1,5 mm<sup>2</sup>. La lunghezza dell'isolamento deve essere compresa tra 8 e 12 mm.

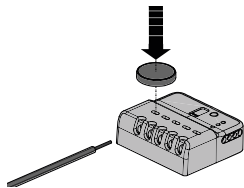
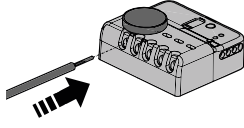
Tabella 3 - BiDi-MiniShutter - Inserimento dei fili nel terminale di alimentazione		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Premere il perno di un terminale appropriato con l'attrezzo in dotazione.	
2.	Inserire il cavo nel terminale appropriato il più profondamente possibile.	
3.	Rimuovere l'attrezzo. Assicurarsi che il cavo sia bloccato in posizione.	

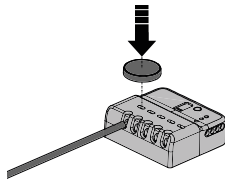
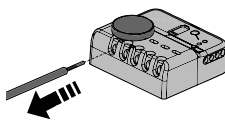
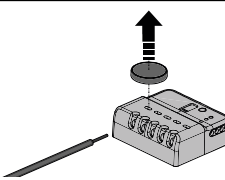
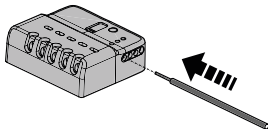
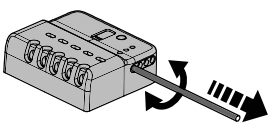
Tabella 4 - BiDi-MiniShutter - Rimozione dei cavi dal terminale di alimentazione		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Premere il perno di un terminale appropriato con l'attrezzo in dotazione.	
2.	Tirare il cavo.	
3.	Rimuovere l'attrezzo.	

Tabella 5 - BiDi-MiniShutter - Terminali pulsanti S1, S2 e COM - inserimento e rimozione dei cavi		
Attività	Descrizione	Esempio
Inserimento del cavo	Inserire il cavo nel terminale appropriato il più profondamente possibile assicurandosi che il cavo sia bloccato in posizione.	
Rimozione del filo	Tirare il filo ruotandolo lateralmente.	

#### Nota

I cavi dedicati ai pulsanti sono inclusi nel set.

## 5.1 - Menu di programmazione

È possibile accedere al menu premendo il pulsante per 3 secondi. Le posizioni successive del menu vengono visualizzate ogni tre secondi. La selezione della posizione del menu indicata avviene dopo aver rilasciato il pulsante. Le posizioni successive del menu sono elencate nella tabella sottostante.

Tabella 6 - BiDi-MiniShutter - Posizioni del menu quando si tiene premuto il pulsante di programmazione		
N°	Colore	Descrizione
1.	Rosso	Memorizzazione in modalità I
2.	Arancione	Memorizzazione in modalità II
3.	Blu	Calibrazione
4.	Verde	Risposta al comando Vento ON. Per ulteriori informazioni, consultare la <a href="#">Tabella 27 Impostazione della risposta al comando Vento ON in modalità Shutter</a>
5.	Bianco	Impostazioni di posizione parziale
6.	Viola	Arresto con impostazioni dei pulsanti.
7.	Ciano	Tende veneziane e modalità Tenda da sole.
8.	Giallo	Reset

## 5.2 - Altri segnali

Tabella 7 - BiDi-MiniShutter - Altri segnali LED	
Colore	Descrizione
2 lampeggi rossi	Unità di controllo inizializzata correttamente
3 lampeggi rossi	Trasmettitore memorizzato in modalità I
3 lampeggi arancioni	Trasmettitore memorizzato in modalità II
6 lampeggi rossi	Memoria per trasmettitori piena (modalità I)
6 lampeggi arancioni	Memoria per trasmettitori piena (modalità II)
3 lampeggi gialli	Trasmettitore cancellato dalla memoria
5 lampeggi gialli	Unità di controllo ripristinata alle impostazioni di fabbrica
2 lampeggi verdi all'accensione	Il dispositivo ha memorizzato i trasmettitori

## 6 MEMORIZZAZIONE DEI TRASMETTITORI

- Il tasto ■ corrisponde al tasto centrale dei trasmettitori EERA, ERGO, FLOR, NICEWAY, DOMI, MyGO e VERY.
- Tutte le sequenze di memorizzazione sono temporizzate. Devono essere completate entro i limiti di tempo impostati.
- Con i trasmettitori che prevedono più gruppi, è necessario selezionare il gruppo da associare alla centralina prima di procedere.
- Le impostazioni con un radiocomando sono possibili su tutti i ricevitori situati nel raggio d'azione del trasmettitore, pertanto solo il dispositivo necessario per il funzionamento deve rimanere alimentato.

### 6.1 - Modalità I

Nella modalità I, le procedure di memorizzazione vengono utilizzate per controllare una singola automazione con 3 tasti dei trasmettitori. Il comando associato ai tasti del trasmettitore è fisso, per ulteriori informazioni consultare la Tabella 8.

In modalità I viene eseguita una fase di memorizzazione per ogni trasmettitore e viene occupata una posizione di memoria. Durante la memorizzazione in modalità I non è importante quale tasto viene premuto sul trasmettitore.

Quando la memoria è vuota dopo l'accensione del dispositivo, il LED rosso lampeggia due volte.

Quando nella memoria del dispositivo sono presenti dei trasmettitori, il LED lampeggia due volte in verde.

**Tabella 8 - BiDi-MiniShutter - Memorizzazione utilizzando la modalità I**

Tasto	Command
Il tasto ▲ o il primo canale	Su
Il tasto ■ o il secondo canale	Stop
Il tasto ▼ o il terzo canale	Giù

### 6.2 - Memorizzazione utilizzando la modalità I

Quando non è memorizzato alcun trasmettitore, il primo può essere memorizzato durante una fase di avvio secondo la procedura illustrata nella tabella sottostante.

**Tabella 9 - BiDi-MiniShutter - Memorizzazione del primo trasmettitore durante l'avvio in modalità I.**

N°	Descrizione	Esempio
1.	Collegare l'unità di controllo alla rete elettrica, che viene confermata da 2 lampeggi LED rossi.	
2.	Entro 10 secondi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Trasmettitori monodirezionali:</b> tenere premuto un tasto qualsiasi del trasmettitore per almeno 3 secondi affinché venga memorizzato.</li> <li>• <b>Trasmettitori bidirezionali:</b> premere un tasto qualsiasi del trasmettitore da memorizzare.</li> </ul>	Mono:
		BiDi:
3.	Se la procedura di memorizzazione ha esito positivo, il LED emette 3 lampeggi rossi.	

Se durante la fase di avvio non viene memorizzato alcun trasmettitore, la procedura di programmazione termina automaticamente dopo 10 secondi e il LED emette un lampeggio rosso prolungato.

I trasmettitori possono essere memorizzati utilizzando il pulsante di programmazione secondo la procedura riportata nella tabella sottostante.

**Tabella 10 - BiDi-MiniShutter - Memorizzazione del primo e degli altri trasmettitori in modalità I**

N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>rosso</b> (prima posizione).	
3.	Entro 10 secondi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Trasmettitori monodirezionali:</b> tenere premuto un tasto qualsiasi del trasmettitore per almeno 3 secondi affinché venga memorizzato.</li> <li>• <b>Trasmettitori bidirezionali:</b> premere un tasto qualsiasi del trasmettitore da memorizzare.</li> </ul>	Mono:
		BiDi:
4.	Se la procedura di memorizzazione ha esito positivo, il LED emette 3 lampeggi rossi.	
5.	Ripetere i passaggi 3 e 4 per acquisire tutti i telecomandi.	
6.	Se il dispositivo non riceve alcun segnale per 10 secondi, la procedura di programmazione termina automaticamente.	


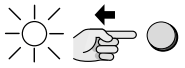

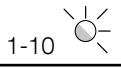
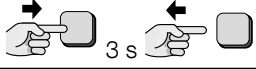
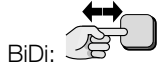

### 6.3 - Modalità II

In modalità II ogni tasto del trasmettitore può essere associato a uno dei 10 comandi disponibili. Per maggiori informazioni, consultare la Tabella 11. Ad esempio, è possibile controllare un'automazione con un solo tasto memorizzato per il comando Passo-passo, mentre gli altri tasti rimangono liberi per controllare altre automazioni. In modalità II viene eseguita una fase di memorizzazione per ogni tasto e ciascuna occupa una posizione nella memoria. Durante la memorizzazione in modalità II viene memorizzato il tasto premuto. Se si desidera assegnare un altro tasto a un comando sullo stesso trasmettitore, è necessario eseguire una nuova fase di memorizzazione per quel tasto specifico.

Tabella 11 - BiDi-MiniShutter - Memorizzazione in modalità II	
N°	Comando
1.	Passo dopo passo (Su-Stop-Giù-Stop... )
2.	Vai al livello di posizione 5%
3.	Vai al livello di posizione 25%
4.	Vai al livello di posizione 50%
5.	Vai al livello di posizione 75%
6.	Su
7.	Giù
8.	Stop
9.	Giù con pulsante*
10.	Su con pulsante*

#### Nota

\* Il comando "Tenere premuto per eseguire" non è disponibile in alcuni trasmettitori.

Tabella 12 - BiDi-MiniShutter - Memorizzazione del primo e degli altri trasmettitori in modalità II.		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>arancione</b> (2ª posizione).	
3.	Premere il pulsante di programmazione il numero di volte necessario per il comando specifico: <b>1</b> = Passo-passo, <b>2</b> = vai al livello di posizione 5%, <b>3</b> = vai al livello di posizione 25%, <b>4</b> = vai al livello di posizione 50%, <b>5</b> = vai al livello di posizione 75%, <b>6</b> = Su, <b>7</b> = Giù, <b>8</b> = Stop, <b>9</b> = Giù con pulsante, <b>10</b> = Su con pulsante.	
4.	Assicurarsi che il LED emetta il numero di lampeggi arancioni lunghi corrispondente al comando richiesto.	
5.	Entro 10 secondi: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Trasmettitori monodirezionali:</b> tenere premuto un tasto qualsiasi del trasmettitore per almeno 3 secondi affinché venga memorizzato.</li> <li>• <b>Trasmettitori bidirezionali:</b> premere un tasto qualsiasi del trasmettitore da memorizzare.</li> </ul>	Mono: 
		BiDi: 
6.	Se la procedura di memorizzazione ha esito positivo, il LED emette 3 lampeggi arancioni.	
7.	Ripetere i passaggi 5 e 6 per acquisire tutti i telecomandi con lo stesso comando.	
8.	Ripetere i passaggi da 3 a 6 per acquisire tutti i telecomandi con un altro comando.	
9.	Se il dispositivo non riceve alcun segnale per 10 secondi, la procedura di programmazione termina automaticamente.	

## Nota

Se la memoria è piena (30 trasmettitori memorizzati), vengono emessi 6 lampeggi rossi e il trasmettitore non può essere memorizzato.

### 6.4 - Memorizzazione di un nuovo trasmettitore utilizzando il codice di abilitazione di un trasmettitore già memorizzato

Il trasmettitore bidirezionale è dotato di un codice di abilitazione. Trasferendo questo codice da un trasmettitore memorizzato a un nuovo trasmettitore, quest'ultimo viene automaticamente riconosciuto e memorizzato dalla centralina. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale dei trasmettitori.

## Nota

Il codice di abilitazione può essere trasferito solo tra due trasmettitori con lo stesso codice radio.

### 6.5 - Memorizzazione di un nuovo trasmettitore utilizzando il metodo 8-3-1 di un trasmettitore già memorizzato

I trasmettitori monodirezionali possono copiare i dispositivi memorizzati nella loro memoria. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dei trasmettitori.

Per memorizzare un nuovo trasmettitore:

1. **Sul nuovo trasmettitore:** tenere premuto il pulsante di arresto (tasto 2) per 8 secondi, quindi rilasciarlo. Il motore non esegue alcuna manovra.
2. **Sul vecchio telecomando:** premere 3 volte un tasto qualsiasi, anche se già programmato. Il motore avvia la manovra assegnata a quel tasto.
3. **Sul nuovo telecomando:** premere una volta il tasto stop (tasto 2) per completare la procedura.

## Nota




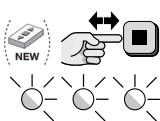
Il codice di abilitazione può essere trasferito solo tra due telecomandi con lo stesso codice radio.

### 6.6 - Memorizzazione di un nuovo trasmettitore utilizzando il metodo PRG-STOP di un trasmettitore già memorizzato

Questo è un metodo per aggiungere un altro trasmettitore in modalità bidirezionale (BiDi) utilizzando i pulsanti in sequenza PRG – STOP – PRG – STOP. Per eseguire la procedura è necessario disporre di un nuovo trasmettitore da memorizzare e di un vecchio trasmettitore precedentemente memorizzato. I due trasmettitori devono avere i pulsanti "PRG" e "ESC" (come i trasmettitori "ERA P" e "ERA W"). La procedura memorizza tutti i pulsanti del nuovo trasmettitore in "Modalità I", con la stessa configurazione del vecchio trasmettitore.

## Nota

Questa funzione è disponibile dalla versione 5.1 e successive.

N°	Descrizione	Esempio
1.	Sul VECCHIO trasmettitore: premere il tasto.	
2.	Sul NUOVO trasmettitore: tenere premuto il pulsante ■ STOP e rilasciarlo dopo 5 secondi.	
3.	Sul VECCHIO trasmettitore: premere il tasto.	
4.	Sul NUOVO trasmettitore: premere e rilasciare il pulsante ■ STOP. La conferma della memorizzazione è indicata dal LED rosso che lampeggia tre volte.	

## 7 IMPOSTAZIONI

### 7.1 - Calibrazione

Durante il processo di calibrazione, il dispositivo apprende la posizione dei limiti superiore e inferiore. La calibrazione può essere eseguita automaticamente o manualmente.

Durante la calibrazione automatica, il motore esegue i movimenti Su, Giù e Su per riconoscere le posizioni limite.

Durante la calibrazione manuale, le posizioni limite devono essere salvate manualmente mentre il motore esegue i movimenti Su e Giù.

## Nota

- Se la calibrazione automatica non ha riconosciuto correttamente le posizioni limite, eseguire invece la calibrazione manuale.
- Prima della calibrazione, impostare l'otturatore in posizione centrale.
- Quando il modulo non è calibrato, il tempo di funzionamento è fissato a 240 s.
- Se il modulo non è calibrato, il movimento verso l'alto è segnalato dal LED blu lampeggiante.

Per eseguire la calibrazione automatica, seguire i passaggi riportati nella tabella sottostante.


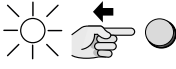

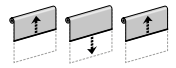

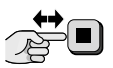

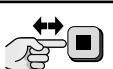
Tabella 14 - BiDi-MiniShutter - Calibrazione automatica		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di blu (terza posizione).	
3.	Premere il tasto ■ (o il secondo canale) del trasmettitore.	
4.	Il motore esegue automaticamente i movimenti Su, Giù e Su. La procedura di programmazione termina automaticamente dopo aver completato due movimenti completi.	


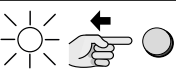

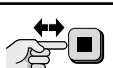

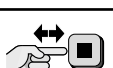

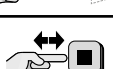
Tabella 15 - BiDi-MiniShutter - Calibrazione manuale dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Premere il tasto ▲ (o il primo canale) del trasmettitore per avviare la calibrazione. Il dispositivo avvia il movimento verso l'alto.	
2.	Premere il tasto ■ (o il secondo canale) per arrestare il motore e impostare una posizione limite.	
3.	Premere il tasto ▼ (o il terzo canale) per avviare il movimento verso il basso del motore.	
4.	Durante il movimento verso il basso, premere il tasto ■ (o il secondo canale) del trasmettitore per impostare la posizione limite inferiore.	

#### Nota

Il tempo minimo di movimento della tapparella in direzione verso il basso deve essere superiore a 6 secondi.

Eseguire la calibrazione manuale solo quando quella automatica non funziona.

La calibrazione manuale può essere eseguita accedendo al menu del dispositivo o dopo il ripristino delle impostazioni di fabbrica, quando l'utente esegue due manovre complete.

Tabella 16 - BiDi-MiniShutter - Calibrazione manuale		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di blu (3ª posizione).	
3.	Premere il tasto ▲ (o il 1° canale) del trasmettitore per avviare la calibrazione. Il dispositivo avvia il movimento verso l'alto.	
4.	Premere il tasto ■ (o il secondo canale) per arrestare il motore e impostare una posizione limite.	
5.	Premere il tasto ▼ (o il terzo canale) per avviare il movimento verso il basso del motore.	
6.	Durante il movimento verso il basso, premere il tasto ■ (o il secondo canale) del trasmettitore per impostare la posizione limite inferiore.	
7.	Premere il tasto ▲ (o il 1° canale) per avviare nuovamente il movimento verso l'alto del motore.	
8.	Durante il movimento verso l'alto, premere il tasto ■ (o il 2° canale) del trasmettitore per impostare la posizione limite di discesa. Con questo passaggio la procedura di programmazione si conclude automaticamente.	

#### Nota

Durante il processo di calibrazione, l'interfaccia misura il tempo di funzionamento.

## 7.2 - Posizioni parziali

L'unità di controllo BiDi-MiniShutter consente di impostare le posizioni parziali di accesso rapido. Le posizioni parziali funzionano solo con i trasmettitori memorizzati in modalità I.

Tabella 17 - BiDi-MiniShutter - Posizioni parziali disponibili		
N°	Premere contemporaneamente per attivare	Posizione predefinita
1.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I tasti ▲ e ▼</li> <li>• Il primo e il terzo canale</li> <li>• Doppio clic su S1 o S2</li> </ul>	il 50% del tempo di lavoro
2.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I tasti ▲ e ■</li> <li>• Il primo e il secondo canale</li> <li>• Triplo clic su S1 o S2</li> </ul>	il 15% del tempo di lavoro

### Nota

- È necessario eseguire la procedura di calibrazione affinché le posizioni parziali funzionino correttamente. Per ulteriori informazioni, consultare il [capitolo 7.1](#).
- Se la modalità veneziana è attivata, le veneziane si fermano al 15% e le lamelle vengono ruotate del 10% per impostazione predefinita. La seconda posizione parziale cambia il funzionamento. Per ulteriori informazioni sull'attivazione delle veneziane, consultare il [capitolo 7.5](#).
- Se la modalità veneziana è disattivata, l'avvolgibile si ferma al 15% (la seconda posizione parziale) per impostazione predefinita.
- Le posizioni parziali funzionano se è stata eseguita la calibrazione.

Per impostare una nuova posizione per la prima posizione parziale, seguire i passaggi riportati nella tabella sottostante.


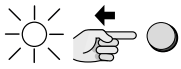
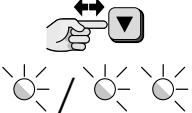



Tabella 18 - BiDi-MiniShutter - Impostazione della prima posizione parziale		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>bianco</b> (5ª posizione).	
3.	Premere contemporaneamente i tasti ▲ e ▼ o il 1° e il 3° canale. In alternativa, fare doppio clic rapidamente sullo stesso tasto (SU o GIÙ) sui pulsanti esterni. Il LED conferma l'azione con un lampeggio bianco.	
4.	Portare la tapparella/tenda/tenda da sole nella posizione parziale desiderata.	
5.	Salvare e terminare la programmazione premendo il pulsante di programmazione.	

Per impostare una nuova posizione per la seconda posizione parziale, seguire i passaggi riportati nella tabella sottostante.

Tabella 19 - BiDi-MiniShutter - Impostazione della seconda posizione parziale		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di bianco (quinta posizione).	
3.	Premere i tasti ▲ e ■ o il 1° e il 2° canale contemporaneamente. In alternativa, premere rapidamente tre volte lo stesso tasto (SU o GIÙ) sui pulsanti esterni. Il LED conferma l'azione con due lampeggi bianchi.	
4.	Portare la tapparella/tenda/tenda da sole nella posizione parziale desiderata.	
5.	Salvare e terminare la programmazione premendo il pulsante di programmazione. riservato.	

### 7.3 - Finecorsa virtuale

Se necessario, è possibile impostare un finecorsa virtuale e limitare il movimento della tapparella/tenda/tenda da sole alla posizione specificata (intervallo).

Tabella 20 - BiDi-MiniShutter - Impostazione del finecorsa virtuale		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>blu</b> (3ª posizione).	
3.	Premere il tasto ▼ (o il terzo canale) del trasmettitore: <ul style="list-style-type: none"> <li>• se il LED conferma con un lampeggio blu, la procedura è attiva.</li> <li>• se il LED conferma con due lampeggi blu, la procedura è annullata perché la tapparella non è stata calibrata in precedenza</li> </ul>	
4.	Portare la tapparella/tenda da sole nella posizione desiderata (finecorsa virtuale) utilizzando i pulsanti a muro o il trasmettitore.	
5.	Salvare la programmazione premendo il pulsante di programmazione: <ul style="list-style-type: none"> <li>• clic singolo – salvare il finecorsa superiore.</li> <li>• doppio clic – salvare il finecorsa inferiore.</li> </ul>	
6.	Dopo che il motore ha effettuato un movimento tra il finecorsa virtuale e quello meccanico, la procedura di programmazione termina automaticamente.	

### 7.4 - Programmazione pulsanti cablati

I pulsanti collegati agli ingressi S1 (Su) e S2 (Giù) possono essere programmati nei seguenti modi:


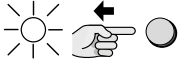
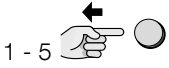
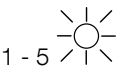
- **Vai alla posizione limite** – Premere il pulsante per spostare il motore nella posizione limite programmata.
- **Mantieni premuto per azionare** – Tenere premuto il pulsante per azionare il motore, quindi rilasciarlo per arrestare il motore nella posizione desiderata.

Se i pulsanti cablati sono programmati come **Vai alla posizione limite**, è possibile scegliere come arrestare il motore:

- Premendo entrambi i pulsanti contemporaneamente (La pressione simultanea di S1 e S2 potrebbe non essere possibile per alcuni tipi di pulsanti/interruttori)
- Premendo il pulsante nella stessa direzione di movimento della tapparella/tenda
- Premendo il pulsante nella direzione opposta al movimento della tapparella/tenda

Per impostazione predefinita, il motore si arresta quando si preme il pulsante nella direzione opposta.

Per selezionare l'azione di arresto, seguire i passaggi riportati nella tabella sottostante.

Tabella 21 - BiDi-MiniShutter - Impostazione pulsante cablato		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>viola</b> (la sesta posizione).	
3.	Premere il pulsante di programmazione il numero di volte necessario per il comando specifico: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 = premere entrambi i pulsanti contemporaneamente per arrestare il motore</li> <li>• 2 = premere il pulsante per la stessa direzione per arrestare il motore</li> <li>• 3 = premere il pulsante per la direzione opposta per arrestare il motore</li> <li>• 4 = i pulsanti funzionano come "Tenere premuto per eseguire" (tenere premuto per azionare)</li> <li>• 5 = funzionamento passo-passo</li> </ul>	
4.	Verificare che il LED emetta il numero di lampeggi viola corrispondente al comando richiesto.	
5.	La procedura di programmazione termina automaticamente.	



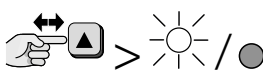

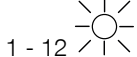
## 7.5 - Modalità tenda veneziana e tenda da sole

L'unità di controllo BiDi-MiniShutter consente il controllo delle lamelle delle tende veneziane. Quando il controllo delle tende veneziane è abilitato, premendo il tasto ▲ o ▼ /S2 le lamelle si spostano del 10%. Il normale movimento su e giù deve essere eseguito tenendo premuti i tasti corrispondenti. Il tempo di movimento completo delle lamelle **deve essere regolato affinché la funzione funzioni correttamente**. Per impostazione predefinita, la funzione tende a veneziana è disabilitata e il tempo di movimento completo è impostato su 1,5 s.

### Nota

Quando il controllo Modalità tenda da sole è abilitato, rappresenta il comportamento della tenda da sole BiDi, in particolare le reazioni agli allarmi del sensore climatico.



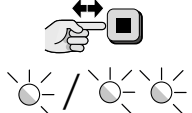
Per abilitare o disabilitare il controllo delle veneziane e impostare il tempo di movimento delle lamelle, seguire i passaggi riportati nella tabella sottostante.

Tabella 22 - BiDi-MiniShutter - Impostazione del comportamento delle tende veneziane e della modalità tenda da sole		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di colore ciano (la settima posizione - impostazione della modalità Venetian Blinds).	
3.	Premere il tasto ▲ (o il primo canale) del trasmettitore per attivare/disattivare l'impostazione. Il LED indica l'impostazione attuale: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rosso fisso – Modalità predefinita BiDi-MiniShutter attivata</li> <li>• Ciano fisso – Controllo tende veneziane attivato</li> <li>• Verde fisso – Controllo modalità tenda da sole attivato</li> </ul>	
4.	<b>Solo per Venetian Behaviour</b> I periodi di tempo indicati di seguito corrispondono al movimento completo delle lamelle. Ad ogni singola pressione su un trasmettitore o pulsante si seleziona un periodo di tempo specifico. Un secondo di rotazione completa corrisponde a 100 millisecondi ad ogni singola pressione. Premere il pulsante il numero di volte corrispondente al tempo di rotazione completa delle lamelle desiderato: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 = 250 ms</li> <li>• 2 = 500 ms</li> <li>• 3 = 750 ms</li> <li>• 4 = 1 s</li> <li>• 5 = 1.25 s</li> <li>• 6 = 1.5 s</li> <li>• 7 = 1.75 s</li> <li>• 8 = 2 s</li> <li>• 9 = 2.25 s</li> <li>• 10 = 2.5 s</li> <li>• 11 = 2.75 s</li> <li>• 12 = 3 s</li> </ul>	
5.	Assicurarsi che il LED emetta il numero di lampeggi ciano corrispondente al tempo richiesto.	
6.	Se il dispositivo non riceve alcun segnale per 10 secondi, la procedura di programmazione termina automaticamente.	

Il BiDi-MiniShutter offre anche la possibilità di impostare il ritorno/non ritorno dell'ultima rotazione delle lamelle nella posizione finale inferiore. Per abilitare o disabilitare la rotazione di ritorno delle lamelle nella posizione finale inferiore, seguire i passaggi indicati nella tabella sottostante.

### Nota

Questa funzione è disponibile dalla versione 5.1 e successive.

Tabella 23 - BiDi-MiniShutter - Impostazione della posizione inferiore delle lamelle di ritorno per tende veneziane		
N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di colore <b>ciano</b> (la settima posizione - il dispositivo deve essere in modalità tende veneziane - ciano).	
3.	Premere il tasto ■ (o il secondo canale) del trasmettitore per attivare/disattivare l'impostazione. Il LED indica l'impostazione corrente: <ul style="list-style-type: none"> <li>• se il LED conferma con <b>un lampeggio ciano, le lamelle ruoteranno</b> sull'ultima impostazione dopo aver raggiunto la posizione inferiore</li> <li>• se il LED conferma con <b>due lampeggi ciano, le lamelle non torneranno</b> indietro dopo aver raggiunto la posizione inferiore.</li> </ul> Per impostazione predefinita, le lamelle torneranno nella posizione precedente.	
4.	If the device doesn't receive any signal for 10 seconds, the programming procedure ends automatically.	

## 7.6 - Sensori climatici

L'unità di controllo supporta sensori climatici radio mono e bidirezionali Nice. La memorizzazione di un sensore climatico deve essere effettuata come quella di un normale trasmettitore. Per ulteriori informazioni, consultare la [Tabella 7](#). Le soglie per i comandi devono essere programmate sul sensore climatico.

I comandi relativi al vento hanno la priorità, seguiti dai comandi relativi alla pioggia e al sole. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale del sensore climatico.

Le reazioni al sole o alla pioggia possono essere attivate/disattivate utilizzando il pulsante Sole ON/OFF. Le reazioni sono attivate per impostazione predefinita.

### Nota

- Quando il sensore climatico non è presente, viene impostato un timeout di 60 minuti per la condizione di allarme.
- Disattiva condizione di allarme - Entro 60 secondi, viene eseguito due volte un tentativo di movimento. Sono visibili quattro piccoli movimenti e il motore viene sbloccato.

**Tabella 24 - BiDi-MiniShutter - Modalità tapparella, tenda da sole e veneziana - Vento / Assenza vento**

N°	Stato del vento	Modalità otturatore	Modalità tenda	Modalità tende veneziane
1.	VENTO	Su (impostazione predefinita) / Giù	Su e blocco	Su e blocco
2.	ASSENZA DI VENTO	Nessuna attività	Sblocco	Sblocco

### Nota

- Vento ON Override - L'emergenza disattiva il blocco vento se il sensore climatico non è disponibile. Piccoli movimenti indicano lo stato LOCK. Un nuovo movimento entro un minuto disattiva lo stato LOCK.
- Timeout vento - Nel protocollo MONO il dispositivo viene disattivato dopo un certo periodo di inattività del sensore. La disattivazione avviene dopo 1 ora dall'ultimo trigger VENTO. Il dispositivo esce dallo stato VENTO senza ricevere anche lo stato NO VENTO dal sensore climatico.

**Tabella 25 - BiDi-MiniShutter - Modalità tapparelle, tende da sole e tende veneziane - Sole / Nessun sole**

N°	Stato sole	Modalità otturatore	Modalità tenda	Modalità tende veneziane
1.	SOLE	Posizione parziale	Giù	Posizione parziale
2.	NESSUN SOLE	Nessuna attività	Su	Nessuna attività


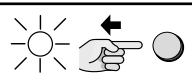
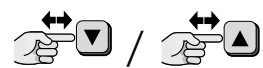
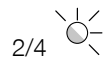
### Nota

Condizione di esclusione del comando SOLE - Il comando SOLE viene escluso quando l'attuatore si trova nello stato SOLE dopo un evento del sensore. Se l'utente preme il tasto Su (le tende si alzano), gli eventi SOLE successivi vengono ignorati fino al giorno successivo - per MONO e BIDI.

**Tabella 26 - BiDi-MiniShutter - Modalità tapparelle, tende da sole e tende veneziane - Pioggia / Assenza pioggia**


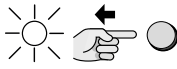
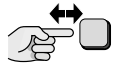
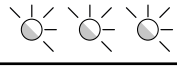
N°	Stato pioggia	Modalità otturatore	Modalità tenda	Modalità tende veneziane
1.	PIOGGIA	Giù	Su	Giù
2.	ASSENZA PIOGGIA	Nessuna attività	Nessuna attività	Nessuna attività

**Tabella 27 - BiDi-MiniShutter - Impostazione della risposta al comando Vento ON in modalità Shutter**

N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>verde</b> (4ª posizione).	
3.	Premere il tasto del trasmettitore per selezionare una risposta al comando Vento ON: • il tasto ▲ o il 1° canale - vai alla posizione Su (impostazione predefinita) • il tasto ▼ o il 3° canale - vai alla posizione Giù	
4.	La risposta attualmente impostata al comando Vento ON viene confermata dal lampeggiamento del LED: • Il LED emette 2 lampeggi verdi. - Passa alla posizione Giù. • Il LED emette 4 lampeggi verdi. - Passa alla posizione Su.	
5.	Se il dispositivo non riceve alcun segnale per 10 secondi, la procedura di programmazione termina automaticamente.	


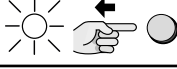

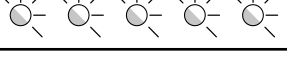
### 7.7 - Cancellazione dei trasmettitori

Se è necessario cancellare i trasmettitori e le impostazioni memorizzati, seguire la procedura indicata nella tabella sottostante.

N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>giallo</b> (ottava posizione).	
3.	Premere un tasto qualsiasi sul trasmettitore acquisito per rimuoverlo dalla memoria.	
4.	Il LED emette 3 lampeggi gialli per confermare la corretta rimozione.	
5.	Se il dispositivo non riceve alcun segnale per 10 secondi, la procedura di programmazione termina automaticamente.	

### 7.8 - Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella tutti i trasmettitori e le impostazioni. Se è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità di controllo, seguire la procedura riportata nella tabella sottostante.

N°	Descrizione	Esempio
1.	Tenere premuto il pulsante di programmazione.	
2.	Rilasciare il pulsante di programmazione quando il LED si illumina di <b>giallo</b> (ottava posizione).	
3.	Premere il pulsante di programmazione.	
4.	Il LED lampeggia 5 volte in giallo per confermare il corretto ripristino.	
5.	La procedura di programmazione termina automaticamente. Successivamente, l'unità di controllo avvia la procedura di avvio secondo la <a href="#">Tabella 9</a> .	

## 8 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione e pertanto deve essere smaltito insieme a quest'ultima. Al termine della vita utile del prodotto, le operazioni di smontaggio e rottamazione devono essere eseguite da personale qualificato.

Questo prodotto è composto da diversi tipi di materiali, alcuni dei quali possono essere riciclati mentre altri devono essere rottamati. Informarsi sui sistemi di riciclaggio e smaltimento previsti dalle normative locali vigenti nella propria zona per questa categoria di prodotti.



Come indicato dal simbolo riportato accanto, è severamente vietato smaltire questo prodotto nei rifiuti domestici. Separare i rifiuti in categorie per lo smaltimento, secondo le modalità previste dalla normativa vigente nella propria zona, oppure restituire il prodotto al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova versione.

### ⚠ ATTENZIONE!

- Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che, se smaltite nell'ambiente, possono causare gravi danni all'ambiente o alla salute fisica.
- La legislazione locale può prevedere multe salate in caso di smaltimento improprio di questo prodotto.

## 9 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Nice S.p.A. dichiara che l'apparecchiatura radio BiDi-MiniShutter è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo: <http://www.niceforyou.com/en/support>.



Nice S.p.A.  
Oderzo TV Italia  
info@niceforyou.com

[www.niceforyou.com](http://www.niceforyou.com)